

Instructions  
Notice de montage  
Bauanleitung  
istruzioni di montaggio  
Instrucciones de montaje  
Instruções de montagem  
Monteringsanvisning  
Kokoamisohje  
Monterings instruktioner  
Montagehandleiding  
Οδηγίες συναρμολόγησης.  
組立説明書

# TUNING RADIO CONTROL



#6950

8+



P.6



P.11



**B482 x2**



**B488 x3**



**B487 x1**



**B581 x2**



**B865 x8**



**A215 (0215) x1**



**A271 (0090A) x2**



**B684 x2**



**B863 x1**



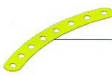
**A520 (0188) x1**



**A535 (0193) x1**



**B864 x2**



**B584 x2**



**A286 (0090) x2**



**A286 (0090) x1**



**A105 (0005) x1**



**B146 (0006) x2**



**A506 (0006A) x2**



**A010 (0010) x2**



**A438 (0825A) x3**



**A713 (0012D) x1**



**A712 (0012C) x9**



**A012 (0012) x6**



**A338 (0038B) x2**



**B889 x1**



**B890 x1**



**B905 x1**



**3**

12 mm  
1/2"

**A411 (0111A) x2**



**4**

9,5 mm  
3/8"

**A511 (0111C) x4**



5,8 mm  
15/64"

**A637 (0037B) x45**



**A138 (0038) x2**



**A337 (0037A) x50**



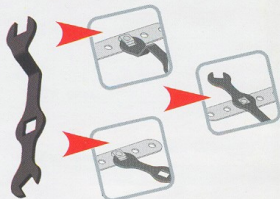
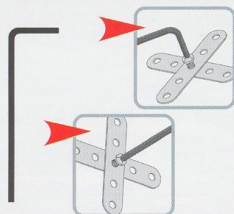
**S084 x1**



**A134 (0034) x1**



**A136 (0036C) x1**



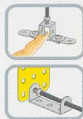
1



2



3



GB : Bend the spring steel parts, they will return to their original position.

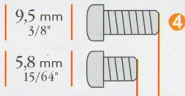
F : Déformez les pièces en acier ressort, elles retrouvent leur position initiale.

D : Verbiege die Teile aus Federstahl, sie nehmen wieder ihre ursprüngliche Stellung ein.

I : Deformati i pezzi in acciaio elastico ritrovano la loro posizione iniziale.

E : Deforma las piezas de acero muelle, que recuperan su posición inicial.

JPN : 鋼鉄スプリングの部品を曲げてみてください。元の形に戻ります。



Scale  
Echelle  
Maßstab  
Scala

Escala  
Schaal  
Escala  
Skala

Mittakaava  
Målestok  
Κλίμακα  
スケール

1:1





- (GB USA) Refer to the USER GUIDE, included in the box, for information on operating the remote control.
- (F) Pour le fonctionnement du module radio-commandé, se référer au GUIDE DE L'UTILISATEUR inclus dans la boîte.
- (D) Die Funktion des funkgesteuerten Moduls ist in der beiliegenden GEBRAUCHSANWEISUNG erklärt.
- (I) Per il funzionamento del modulo radiocomandato, far riferimento al MANUALE UTENTE incluso nella confezione.
- (E) Para el funcionamiento del módulo radiocomandado, remitirse a la GUÍA DEL USUARIO incluida en la caja.
- (P) Para o funcionamento do módulo radiocomandado, reporte-se ao GUIA DO UTILIZADOR incluído na caixa.
- (S) För den radiostyrda modulens funktion, se ANVÄNDARGUDIEN som ingår i lädan.
- (FIN) Katso radio-ohjattun moduulin käyttöohjeet mukana toimitetusta KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJASTA
- (DK) Det radiostyrede modul virkemåde er beskrevet i BRUGSVEJLEDNINGEN, der medfølger i æsken.
- (NL) Voor de werking van de radiogestuurde module verwijzen we naar de GEBUIKERSGIDS die in de doos zit.
- (GR) Για τη λειτουργία της τηλεχειριζόμενης μονάδας, ανατρέξτε στις ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ που περιλαμβάνονται στη συσκευασία.
- (JPN) リモコン操作に関する説明は、ボックスに入っている「ユーザーガイド」を参照してください。

## CONSTRUCTION TIPS

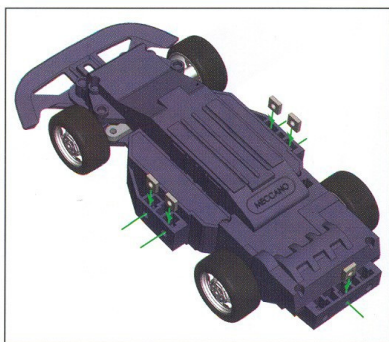
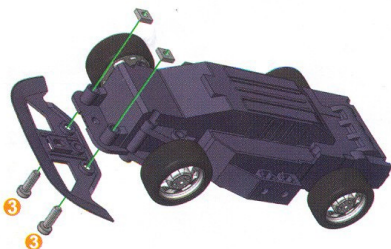
### ASTUCES DE CONSTRUCTION

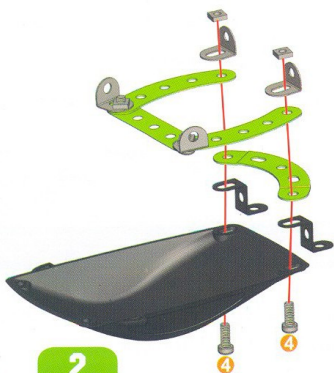
### KONSTRUKTIONS-TIPPES

### LE ASTUZIE DELLA COSTRUZIONE

## LOS INGENIOS DE LA CONSTRUCCION

### DE FIJNE KNEEPJES VAN NET BOUWEN



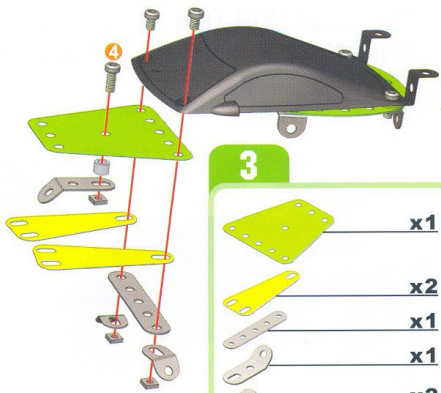


**1**

	<b>x2</b>		<b>x2</b>
	<b>x1</b>		<b>x2</b>
			<b>x2</b>

**2**




	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
	<b>x2</b>
	<b>x2</b>
	<b>x2</b>
	<b>x2</b>

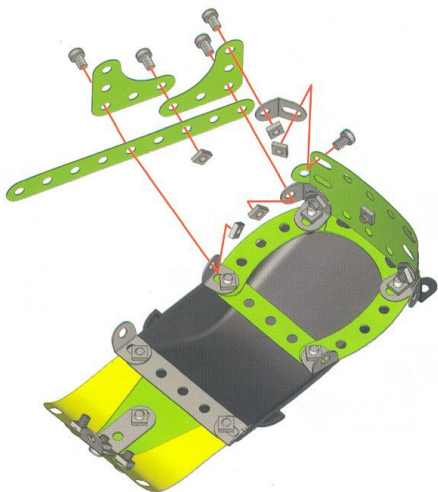
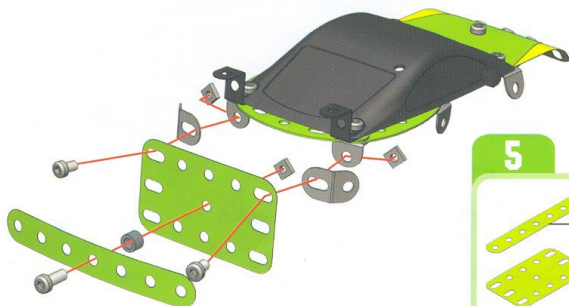
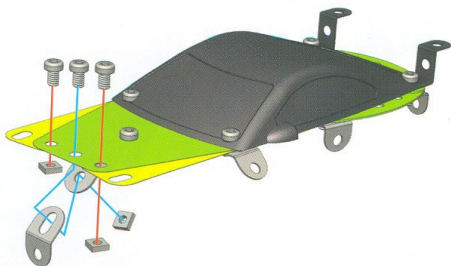


**3**








	<b>x1</b>
	<b>x2</b>
	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
	<b>x2</b>
	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
	<b>x2</b>
	<b>x3</b>

4






	—	<b>x1</b>
	5,8 mm 15/64"	<b>x3</b>
	—	<b>x3</b>



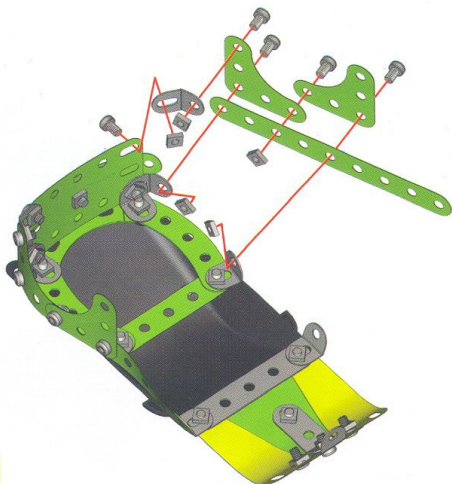
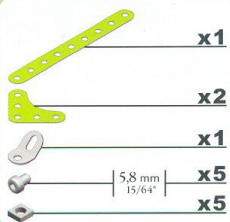
5

	—	<b>x1</b>
	—	<b>x1</b>
	—	<b>x2</b>
	—	<b>x1</b>
	<sup>4</sup>   9,5 mm 3/8"	<b>x1</b>
	5,8 mm 15/64"	<b>x2</b>
	—	<b>x3</b>

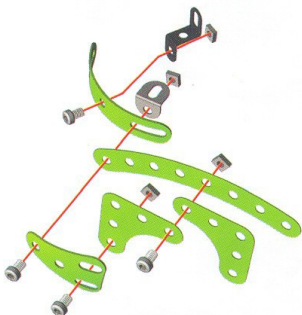
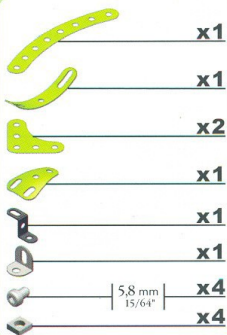
6

	—	<b>x1</b>
	—	<b>x2</b>
	—	<b>x1</b>
	5,8 mm 15/64"	<b>x5</b>
	—	<b>x5</b>

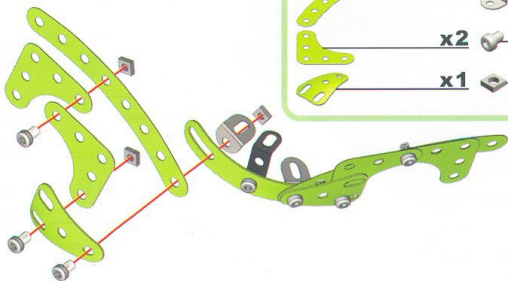
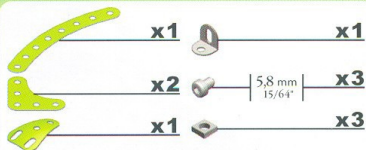
7



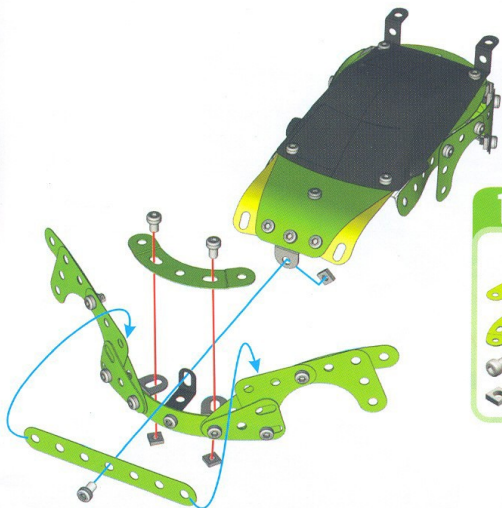
8







9





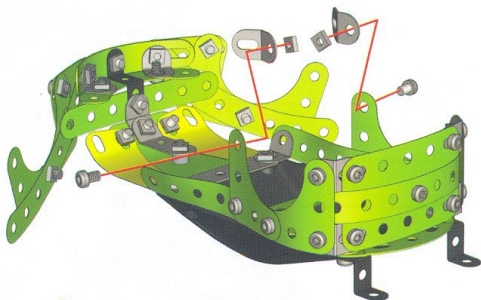


**10** ⑦ + ⑨ +






-  **x1**
-  **x1**
-  **x3**
-  **x3**

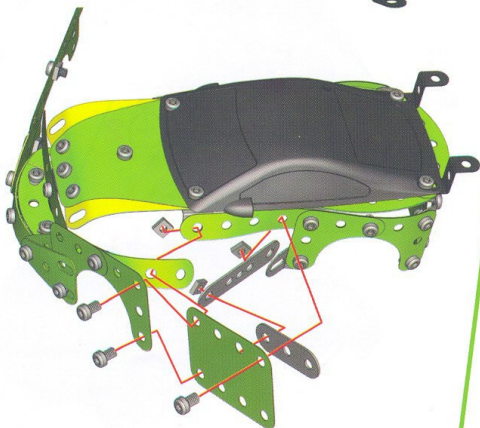
**11**

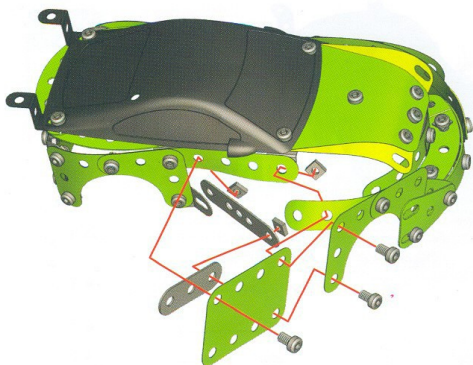
-  **x2**
-  **x2**
-  **x2**



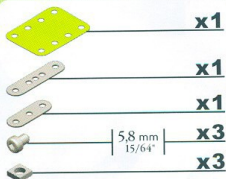
**12**

-  **x1**
-  **x1**
-  **x1**
-  **x3**
-  **x3**

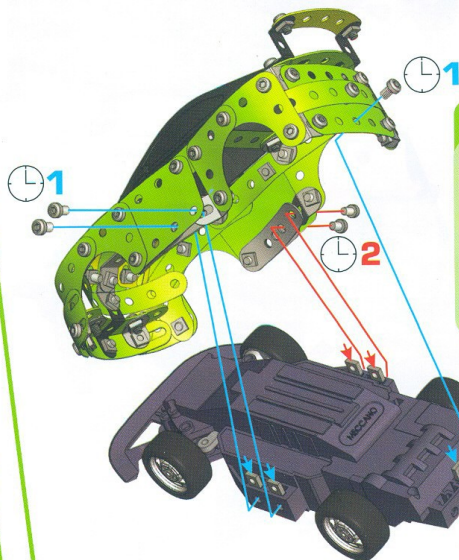
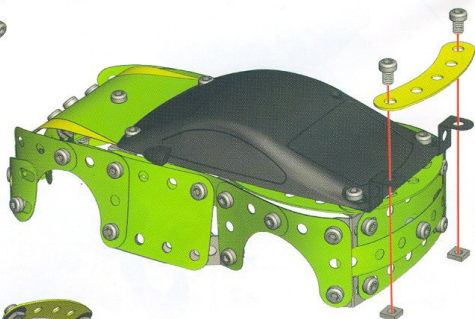
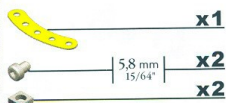




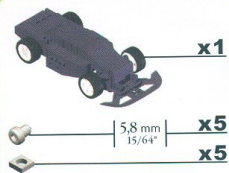
13

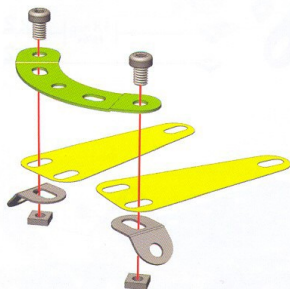


14



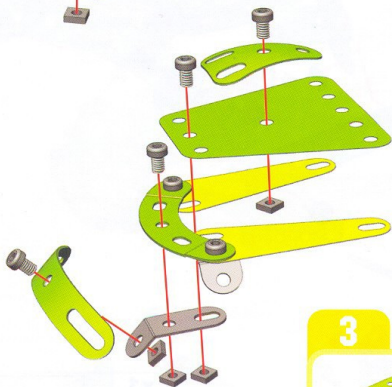
15





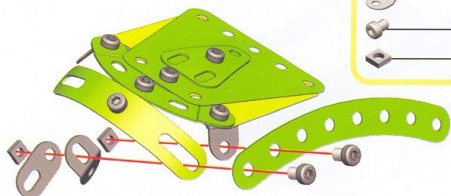
**1**

	<b>x2</b>		<b>x2</b>
	<b>x1</b>	5,8 mm 15/64"	<b>x2</b>
			<b>x2</b>



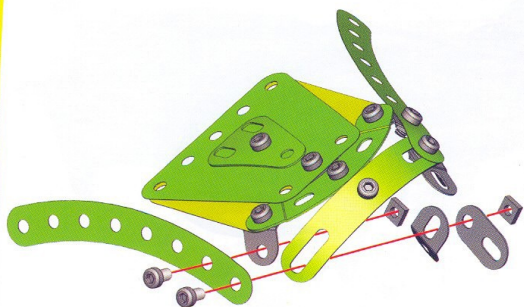
**2**

	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
5,8 mm 15/64"	<b>x4</b>
	<b>x4</b>






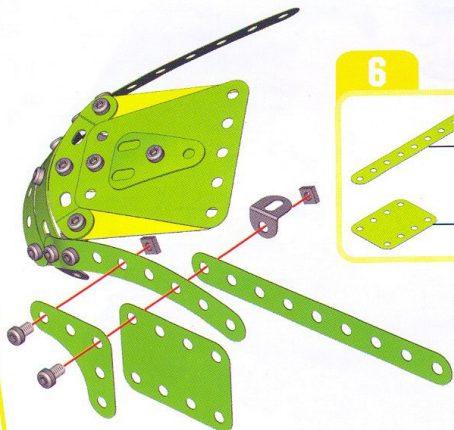
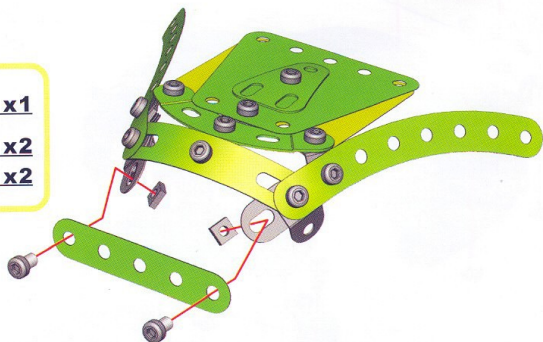
**3**

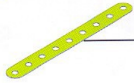





	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
	<b>x1</b>
5,8 mm 15/64"	<b>x2</b>
	<b>x2</b>



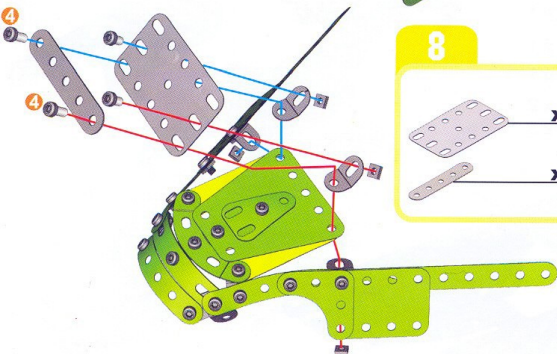
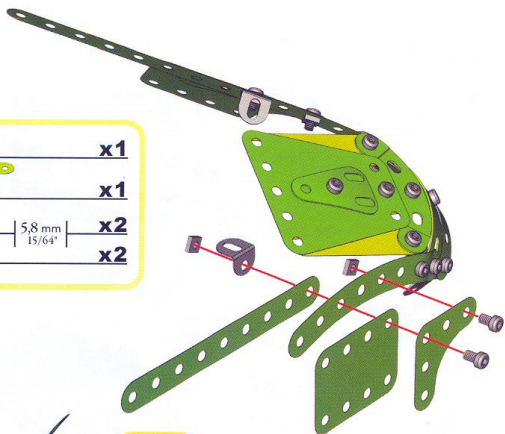
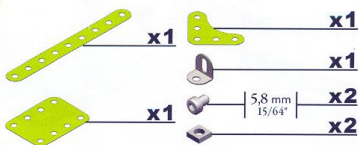
- 4**
-  **x1**
  -  **x1**
  -  **x1**
  -  **x2** | 5,8 mm | 15/64"
  -  **x2**

- 5**
-  **x1**
  -  **x2** | 5,8 mm | 15/64"
  -  **x2**

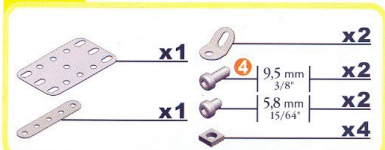


- 6**
-  **x1**
  -  **x1**
  -  **x1**
  -  **x1**
  -  **x2** | 5,8 mm | 15/64"
  -  **x2**

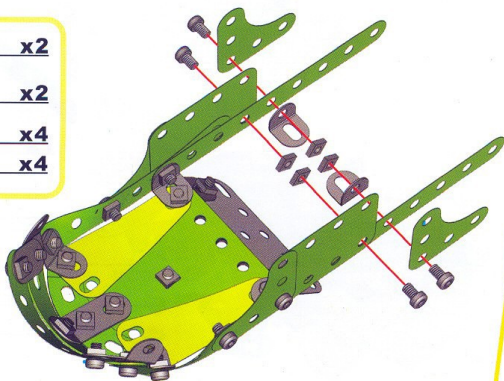
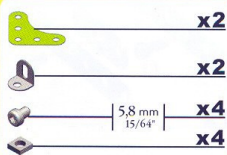
7



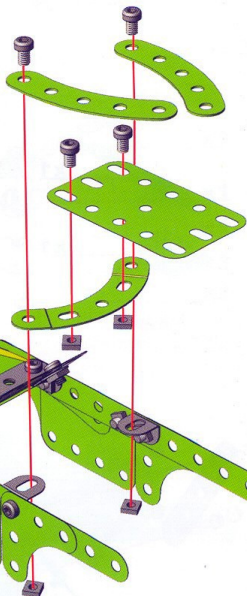
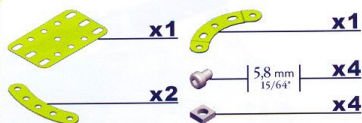
8



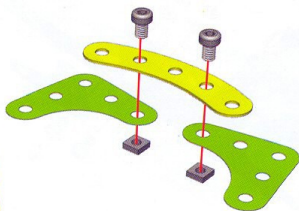
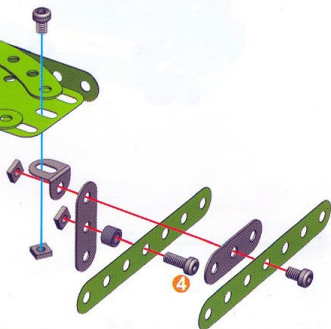
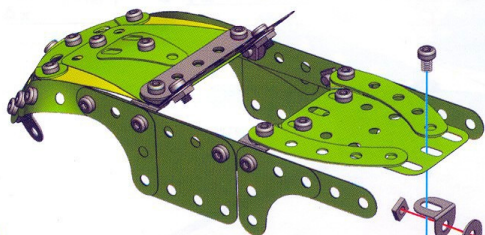
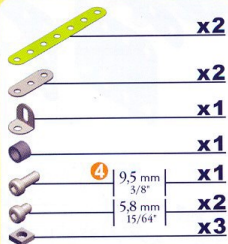
9



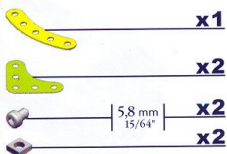
10



11

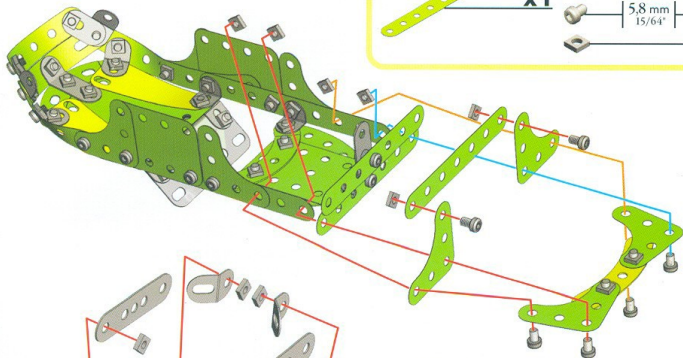


12

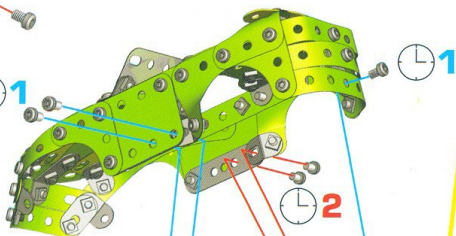
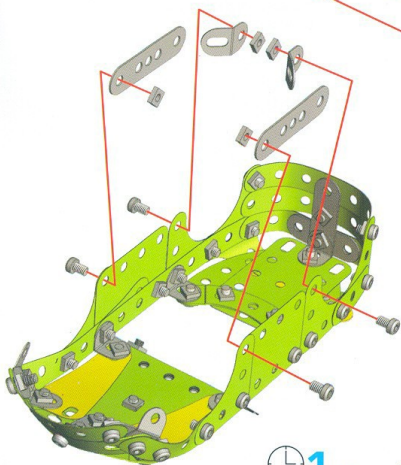
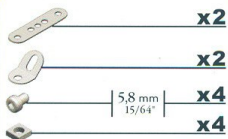


13

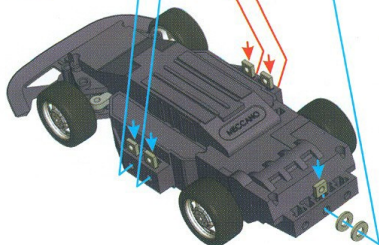
⑪ + ⑫ +



14



15



15

**USA** Many of the models and component parts are unique and original designs which are the property of MECCANO. They are protected by national legislation as industrial designs, trademarks and/or copyright throughout many countries. For detailed information, please contact: MECCANO. Meccano shall have no responsibility for (I) failure to follow instructions, (II) use of parts for any purpose other than those specified in the instructions (III) any alteration of any parts or components. MECCANO respects children's safety: all models are tested by children.

**F** De nonambros modelles et pieces sont des créations originales, propriétés de MECCANO et sont protégées par les législations nationales sur les dessins de modèles, marques et/ou droits d'auteurs. Pour toute information, merci de contacter : MECCANO. La responsabilité de MECCANO ne saurait être engagée en cas d'accident survenant à la suite (I) d'un non respect des instructions de montage (II) d'une utilisation des pièces autre que celle proposée dans le notice (III) d'une altération ou de la modification des pièces. La société MECCANO respecte la sécurité des enfants : ses modèles sont testés par des enfants.

**D** Zahlreiche Modelle und Teile sind Erfindungen und Eigentum der Firma MECCANO. Sie sind durch Inland-Gesetze über Zeichnungen und Modelle sowie Warenzeichen und/oder Marken geschützt. Für ausführliche Auskünfte wenden Sie sich bitte an: MECCANO. Die Firma Meccano haftet nicht für Unfälle, die aus (I) Nichtbeachtung der Bauanleitung (II) Verwendung anderer Teile als der Bauanleitung angegebenen Teile oder (III) Änderung oder Modifikation der Teile resultieren. Alle Modelle der Firma Meccano wurden von Kindern getestet und entsprechen den Sicherheitsnormen.

**I** Numeros modellos e pezzi sono creazioni originali della MECCANO e sono protetti dalle legislazioni nazionali sui disegni e modelli, marchi e/o diritti d'autore. Per qualsiasi informazione, pregiate prendere contatto con: MECCANO. Meccano declina ogni responsabilità in caso di incidenti sopravvenuti in seguito (I) ad un rispetto delle istruzioni di montaggio (II) all'uso di pezzi per fini diversi da quelli previsti (III) ad alterazioni o a modificazioni dei pezzi. La società MECCANO rispetta la sicurezza dei bambini: i suoi modelli vengono testati dai bambini stessi.

**E** Numerosos modelos y piezas son creaciones originales, propiedades de MECCANO y están protegidos por las legislaciones nacionales en lo que concierne a los dibujos y modelos, marcas y/o derechos de autor. Para cualquier información, sírvase ponerse en contacto con: MECCANO. MECCANO no acepta la responsabilidad en caso de accidente debido a (I) el incumplimiento de las instrucciones de montaje (II) una utilización de las piezas diferente a la que se indica en las instrucciones (III) una alteración o modificación de las piezas. La sociedad MECCANO respeta la seguridad de los niños: sus modelos están probados por niños.

**P** Vários modelos e peças são criações originais, propriedades da MECCANO e são protegidos pelas legislações nacionais relativas aos desenhos e modelos, às marcas e/ou aos direitos de autor. Para qualquer informação, é favor contactar: MECCANO. A Sociedade MECCANO não poderá ser responsabilizada pelos incidentes provocados: (I) pelo facto de não se respeitarem as instruções de montagem (II) pelo uso indevido das peças ou (III) pela modificação ou alteração dos peças. A Sociedade MECCANO respeita a segurança das crianças: os seus modelos foram testados por crianças através dos pais.

**M** Många modeller och delar bildar en unik och original framvägning vilken är MECCANO egendom. Dessa modeller och delar är skyddade genom lagstiftning förbjudt industriell formgivning varumärken och/eller patenter. För utförliga uplysningar vill vi beaktas om du vill veta mer om MECCANO. MECCANO främjar sig allt annat för händelser av olycka till följd av (I) att monteringsinstruktionerna inte har respekterats (II) en annan användning av delarna än den som står angivna i (III) förändring av eller förändring av delarna. Företaget MECCANO respekterar barnsäkerheten i modellerna för test av barn.

**GB** Standard batteries must not be recharged. Rechargeable batteries must be removed from the toy before being recharged (if it is possible to remove them). Rechargeable batteries must only be recharged under adult supervision (if it is possible to remove them). Do not mix different types of batteries together or new with old rechargeable / non rechargeable batteries. Only batteries of the recommended type or a similar type should be used. Batteries must be fitted in accordance with their instructions. Remove used batteries from the toy. Battery terminals must not be short-circuited. Please keep instructions.

**F** Les piles ne doivent pas être rechargées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés (s'ils peuvent être enlevés). Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seul des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Indiquez à conserver.

**D** Die Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Die Akkus müssen vor dem Nachladen aus dem Spielzeug genommen werden (wenn es überhaupt werden können). Umladefähige Arten von Batterien und Akkus oder neue und gebrauchte Batterien bzw. Akkus dürfen nicht zusammen verwendet werden. Es dürfen nur Batterien bzw. Akkus der empfohlenen Art oder einer ähnlichen Art verwendet werden. Beim Einsetzen der Batterien bzw. Akkus auf die richtige Polung achten. Verbrauchte Batterien bzw. Akkus bitte aus dem Spielzeug entfernen. Die Klammern der Batterien bzw. Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Diese Anweisungen bitte aufbewahren.

**I** La pila non devono essere ricaricate. Gli accumulatori devono essere tolti dal giocattolo prima di essere ricaricati (se è possibile toglierli). Gli accumulatori devono essere caricati solo sotto la supervisione di un adulto (se è possibile toglierli). Non possono essere mescolati tipi diversi di pile o di accumulatori oppure pile o accumulatori nuovi e usati. Si devono usare solo pile o accumulatori del tipo raccomandato o di un tipo simile. Le pile o gli accumulatori devono venire sistemati rispettando la polarità. Le pile o gli accumulatori usati devono essere tolti dal giocattolo. I morsetti di una pila o di un accumulatore non devono essere messi in cortocircuito. Conservare queste istruzioni.

**E** Las pilas no deberán recargarse. Habrá que retirar los acumuladores del juguete antes de proceder a recargarlos (si es que pueden retirarse). Los acumuladores solo se recargarán bajo la vigilancia de una persona adulta (si es que pueden retirarse). No deberán mezclarse diferentes tipos de pilas o acumuladores o de pilas o acumuladores nuevos y usados. Solo se utilizarán pilas o acumuladores del tipo recomendado o de un tipo similar. Las pilas y acumuladores usados respectando la polaridad. Deberán retirarse del juguete las pilas y acumuladores usados. Las bornas de una pila o de un acumulador no deberán dispense nunca en posición de cortocircuito. Conserve estas indicaciones.

**A** (As pilas não devem ser novamente carregadas. Os acumuladores devem ser removidos do brinquedo antes de serem recarregados (se possível removê-los). Os acumuladores devem ser carregados apenas sob orientação de um adulto (caso possam ser removidos). Diferentes tipos de pilas ou acumuladores ou pilas ou acumuladores novos e utilizados não devem ser misturados. Filmes ou acumuladores do tipo recomendado ou de um tipo similar poderão ser utilizados. As pilas e acumuladores devem ser inseridos, respeitando a polaridade. Devem ser removidos do brinquedo as pilas e acumuladores utilizados. Os polos de uma pila ou de um acumulador não devem ser curto-circuitados. Indicações a conservar.)

**FIN** Käyttökäyttöä ei ole tarkoitettu lataamiseen, tavaramerkkejä ja/ tai kirjainoikeuksia. Pysäyttämättä ottaa pois käyttööseen MECCANO-kaluston osia tai osia, jotka ovat yksilöllisiä ja alkuperäisiä. MECCANO ei vastaa eikä suostu vastuuta sellaisesta onnettomuudesta: (I) ohjeiden laiminlyönnin vuoksi, (II) muiden kuin ohjeissa ehdotettujen osien käyttäminen, (III) osien muuttelu tai eri tarkoituksiin käyttäminen. MECCANO-yhtiön luotettuihin lasten turvallisuustutkimuksiin: testit ovat testanneet mallit ja osat.

**DK** Vær opmærksom på, at MECCANO-modeller og dele er unikke fremstillinger og dele af MECCANO. Modellerne er beskyttet af lovgivningen om patenter og ophavsret og beskyttede af lovgivningen om varemærker. Yderligere oplysninger kan fås hos: MECCANO. MECCANO frakender sig enhver ansvar, såfremt der er sket ulovlig forbrug af (I) af monteringsinstruktionerne ikke er blevet overholdt, (II) at delene er blevet brugt til andre formål, end dem der er beskrevet i betjeningsvejledningen, (III) eller at delene er blevet repareret/ ændret. MECCANO respekterer sikkerhedsreglerne for børn: Alle modeller testes af børn.

**NL** Veel modellen en onderdelen zijn originele ontwerpen en eigendom van MECCANO en worden beschermd door de nationale wetgeving op het gebied van octrooi en auteursrecht, en/of op het gebied van merken. Meer informatie gelieve contact te nemen met MECCANO. De verantwoordelijkheid van MECCANO is beperkt tot geval van ernstige voorkomend al het niet naleven van de montage-instructies (I), het gebruik van onderdelen dan die zoals vermeld in de handleiding (II) of het niet veranderen of modificeren van de onderdelen (III). De firma MECCANO neemt de veiligheid van de kinderen in acht: de modellen zijn door kinderen getest V.

**GR** Πλάσι modellos kai anagklastika telia einai otiwnkta. Iloistrotika tiw MECCANO kai protastotikotita einai sto ebniko vromototiko gia to jwntikio tis makrotita to dikaitwmatw eusebeiwntw. Gi anwke pilatrotika parakolw anagklastitw sti MECCANO.

**EL** Η εταιρία της MECCANO δεν δεχεται ευθύνη για οποιαδήποτε ατυχήματα ή βλάβες που γίνονται (I) μη σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης ή (II) χρήση των τεχνικών διαμορφωτήρων από αυτήν που προτίθενται στις οδηγίες ή (III) αλλαγές των τεχνικών.

**ES** Η εταιρία MECCANO σέβεται την ασφαλεία των παιδιών: τα μοντέλα της δοκιμάζονται από παιδιά.

**JPN** モデルや部品は、その多くが MECCANO が所有のオリジナル・デザインで、意匠・商標および/または著作権に関する国内法によって保護されています。詳細については、当社 (MECCANO) へお問い合わせください。

**M** メガノ社は (I) 組立の注意事項を守らなかった場合、(II) 使用説明書に記載もとの以外の部品を使用した場合、(III) 部品を改造・改造した場面などに起きた事故については責任を負うことはできません。メガノ社のモデルは事前に子供たちによりテストを行い、その安全性を確認されております。

**DK** Batterierne skal ikke lades om. Akkumulatortermenerne skal tas af før lækken i en led (for de kan tas af). Akkumulatortermenerne skal endvidere lades under opsyn af en voksen (for de kan tas af). Bland typer af batterier eller akkumulatortermener skal ikke blandes. Ny og anvendt batterier eller akkumulatortermener skal ikke blandes. Anvend endvidere anbefalede typer eller liknede typer af batterier eller akkumulatortermener. Batterierne og akkumulatortermener skal sættes i med hensyn til polaritet. Anvendte batterier eller akkumulatortermener skal tas af før lækken. Kontaktér en p/b batteri eller et akkumulatortermener skal ikke kortsluttes. Sevens anvisninger.

**FIN** Paristatella ei saa ladata uudelleen. Akut ei otettavissa eikä lakkälkältoissa ennen lataamista (jos se on mahdollista). Akut ei otettavissa uusia valmiavalmuista (jos ne voidaan ottaa pois). Erityisesti paristatella tai akkulle ei saa kymäntä välttämättä seonaa ni se sekoitetaan yhteen. Käytä suositeltuja akkuja. Käytä samantyyppisiä akkuja tai kymäntä välttämättä seonaa ni se sekoitetaan yhteen. Käytä suositeltuja paristatella tai akut en otettavissa lakkälkältoissa. Akut tai pariston paristatella ei saa akkukäyttöä. Ohjeet on pidettävä tullessa.

**DK** Batterierne må ikke oplades. Akkumulatortermenerne skal tages ud af før lækaget, inden de lades op (for de kan tages ud). Akkumulatortermenerne må ikke lades op under opsyn af voksne (for de kan tages ud). Forskellige typer batterier og akkumulatortermener, eller nye og brugte batterier, må ikke blandes sammen. Der må kun anvendes batterier eller akkumulatortermener af den type der anbefales eller tilsvarende modeller. Batterier og akkumulatortermener skal vendes rigtig (+/- polaritet). Brugte batterier eller akkumulatortermener skal tages ud af før lækaget. Klammene på et batteri eller et akkumulatortermener må ikke kortsluttes. Disse instruktioner bør opbevares.

**NL** De batterijen mogen niet wvren opgeladen worden. De accu's mogen niet wvren laden uit het speelgoed verwijderd worden (indien ze verwijderd kunnen worden). Geladert mogen verschillende typen batterijen of accu's niet wvren gemengd worden. Nieuw en gebruikte batterijen of accu's mogen niet wvren gemengd worden. Het is niet toegestaan te gebruiken van een ander soort batterijen of accu's dan die in de handleiding zijn opgegeven. Gebruik alleen batterijen of accu's van het aanbevolen type of van een gelijkwaardig type. Let op de juiste polariteit. Gebruikte batterijen of accu's dienen uit het speelgoed verwijderd te worden. De aansluitingen van een batterij of van een accu mogen niet kortgesloten worden. Aanwijzingen om te bewaren.

**GB** Do not recharge the batteries. Rechargeable batteries must be removed from the toy before being recharged (if it is possible to remove them). Rechargeable batteries must only be recharged under adult supervision (if it is possible to remove them). Do not mix different types of batteries together or new with old rechargeable / non rechargeable batteries. Only batteries of the recommended type or a similar type should be used. Batteries must be fitted in accordance with their instructions. Remove used batteries from the toy. Battery terminals must not be short-circuited. Please keep instructions.

**JPN** 電池は充電してはいけません。再充電可能な電池は玩具から取り除いた後に充電してください（取り除くことができる場合）。再充電可能な電池は必ず大人が監視の下で充電してください（取り除くことができる場合）。異なる種類の電池や新しい電池と古い再充電可能な電池を混ぜてはいけません。推奨の電池や同等の電池を使用してください。電池の正負極の向きに注意してください。使用済みの電池や充電済みの電池は玩具から取り除いてください。電池の端子をショートしてはいけません。この取扱説明書を守ってください。

**USA** Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.



363, avenue de Saint Exupéry  
62100 Calais - France  
http://www.meccano.com  
© 10/2005 MECCANO

MECCANO and ERECTOR are exclusive trademarks of MECCANO  
All rights reserved